

Società Consortile di Informatica
delle Camere di Commercio Italiane per azioni

Manuale Utente

Cert'O – Certificati di Origine

Utente Attore

vers. 2.4.3



”InfoCamere”

Indice generale

1.Introduzione al documento.....	<u>3</u>
1.1 Scopo e campo di applicazione del documento.....	<u>3</u>
1.2 Termini e definizioni.....	<u>3</u>
2 Generalità.....	<u>4</u>
2.1 Il formulario cartaceo.....	<u>4</u>
2.2 Il Numero del Formulario.....	<u>5</u>
3 Accesso.....	<u>6</u>
4 Elenco delle funzionalità	<u>9</u>
5 Menu CREA MODELLO.....	<u>10</u>
5.1 Individuazione dell'Impresa.....	<u>10</u>
5.2 Tipi di Pratica Telematica.....	<u>12</u>
5.2.3 Certificato di Origine.....	<u>13</u>
5.2.4 Denuncia di Furto / Smarrimento.....	<u>16</u>
5.2.5 Dichiarazione di Distruzione.....	<u>17</u>
5.2.6 Dichiarazione di Conferimento Delega (solo per Intermediari).....	<u>18</u>
5.2.7 Dichiarazione di Revoca Delega (solo per Intermediari).....	<u>20</u>
5.3 Firma digitale del Modello.....	<u>21</u>
6 Menu NUOVA.....	<u>22</u>
6.1 Allega.....	<u>24</u>
6.2 Annotazioni.....	<u>25</u>
6.3 Salva Pratica.....	<u>26</u>
6.4 Invia pratica.....	<u>27</u>
7 Menu APERTE.....	<u>29</u>
8 Menu CHIUSE.....	<u>30</u>

1. Introduzione al documento

1.1 Scopo e campo di applicazione del documento

Il documento ha l'obiettivo di fornire la guida operativa all'utilizzo del Servizio “Certificati di Origine” limitatamente alla parte riguardante l' Utente “Attore”

1.2 Termini e definizioni

In questa sezione si riportano termini e definizioni particolari e specifici del documento.

Termine	Descrizione
CdO	Certificato di Origine

2 Generalità

L'applicazione telematica Cert'O offre agli Utenti delle Camere di Commercio (Imprese, Associazioni di Categoria, Intermediari, ecc.) la possibilità di “prenotare” per via telematica il rilascio del Certificato di Origine.

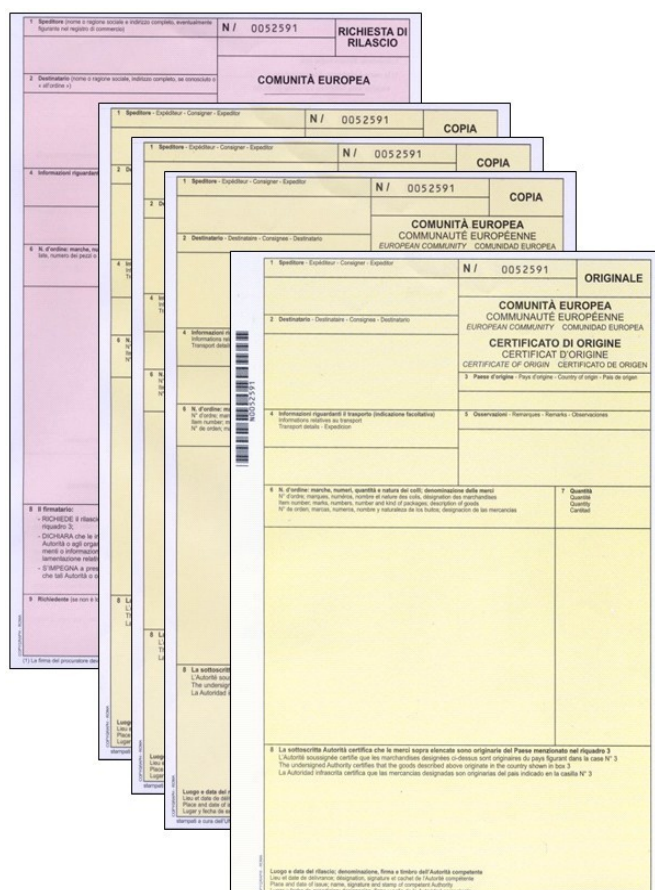
La compilazione del documento non avviene più direttamente sul modulo cartaceo bensì attraverso una procedura informatica al termine della quale i dati del Certificato e i documenti da allegare per consentire l'istruttoria da parte della Camera vengono trasmessi via internet ad un apposito Sportello Telematico camerale.

Sulla base di quanto ricevuto, la Camera di Commercio può effettuare l'istruttoria e produrre il documento cartaceo da consegnare al richiedente.

I dati trasmessi alla Camera devono essere firmati digitalmente; il richiedente quindi deve essere dotato di un dispositivo per la firma digitale e del relativo software di firma.

2.1 Il formulario cartaceo

Il formulario dei CdO è un “fascicolo” cartaceo distribuito gratuitamente alle Imprese da parte delle Camere di Commercio.



Come evidenziato in figura, il fascicolo è composto da un foglio “Originale” (color giallo tenue), tre fogli “Copia” (color giallo carico) e un foglio “Domanda” (colore rosa).

La procedura qui descritta sostituisce di fatto l'utilizzo del formulario cartaceo da parte dell'utente, demandando alla Camera di Commercio la stampa fisica del Certificato.

Oltre alla richiesta di nuovo CdO, l'applicazione tuttavia prevede la possibilità di trasmettere telematicamente alla Camera anche le denunce per il Furto, lo Smarrimento o la Distruzione di uno specifico Certificato, per cui è utile illustrare il concetto di “Numero del Formulario”.

2.2 Il Numero del Formulario

Ogni formulario, o più precisamente ogni “fascicolo”, è caratterizzato da un numero identificativo univoco:



composto da due elementi distinti: la **SERIE** (lettera dell'alfabeto, nell'esempio in figura la **N**) e il **NUMERO** vero e proprio (sempre in figura il numero **0052591**).

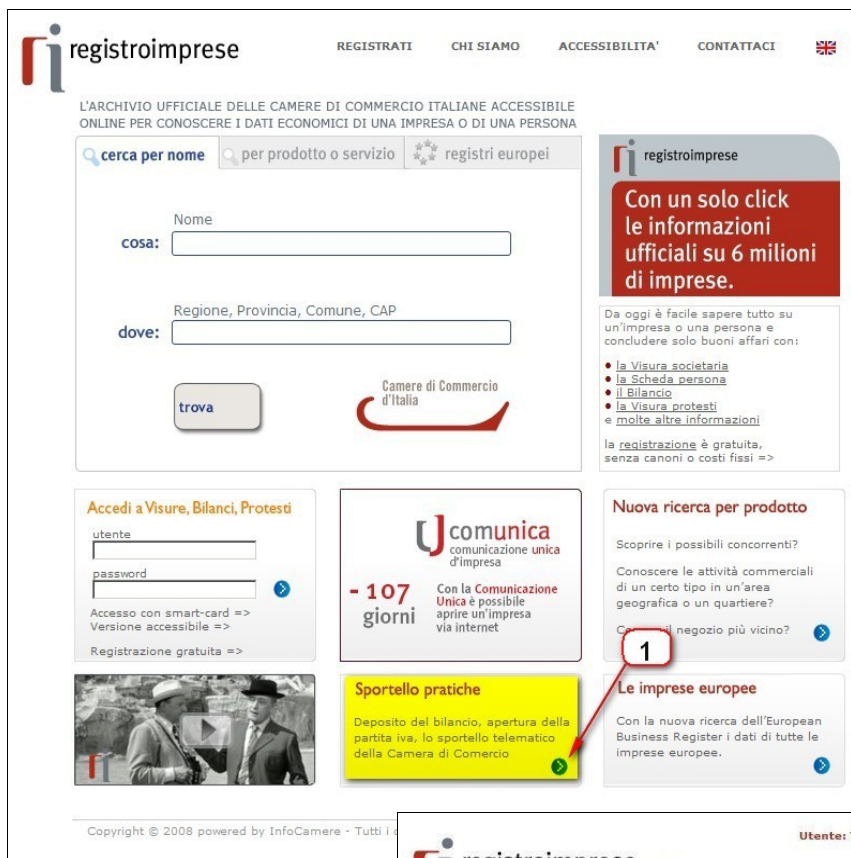
Nell'applicazione qui descritta, e più precisamente nelle sezioni dedicate alla **Denuncia di Furto, Smarrimento o Distruzione** di un certificato, i termini “Numero del CdO” o “Numero del Formulario” staranno sempre a significare l'insieme di “**Serie + Numero**”; la barra (/) apposta nel formulario dopo la Serie non riveste alcun significato, va quindi ignorata e non deve essere mai digitata dall'operatore.

IMPORTANTE: nella digitazione del Numero si possono omettere gli “zeri” iniziali, che verranno automaticamente inseriti dall'applicativo; sempre restando al nostro esempio, il Numero del Cdo in figura potrà quindi essere inserito semplicemente come **N52591**

3 Accesso

L'accesso al servizio avviene attraverso il portale internet **www.registroimprese.it**

Per quanto riguarda le attività propedeutiche all'accesso - registrazione al portale, gestione del conto prepagato, ecc... - si rimanda alle informazioni e ai documenti disponibili sul portale stesso.



Dalla home-page del portale selezionare **SPORTELLO PRATICHE (1)**

come pure nella pagina successiva, **SPORTELLO PRATICHE (2)**



registroi imprese telemaco

MAPPA GUIDA CONTATTACI ESCI

VISURE, BILANCI E PROTESTI SPORTELLI PRATICHE

Home Pratiche Bilanci Software Invio prova **Servizi e-gov**

Benvenuto in WebTelemaco

"WebTelemaco è lo strumento di e-government indispensabile per la spedizione delle pratiche telematiche al Registro Imprese. Per informazioni sull'accesso al servizio consultare le informazioni sulle [Convenzioni](#) con Ordini Professionali ed Associazioni di Categoria o le altre modalità di iscrizione disponibili presso la vostra [Camera di Commercio](#)"

Informazioni Utili

13 luglio 2009 - Cessione quote curata dal Commercialista

Dal 16 luglio sarà operativa la gestione automatica degli atti - relativi a cessione di quote di SRL - registrati telematicamente all'agenzia delle entrate (file ".rel.p7m"), concludendo quindi la fase sperimentale che richiedeva ai commercialisti un'operatività più complessa. Maggiori dettagli nella [nota disponibile qui](#).

Controlli automatici alla casella PEC delle imprese

Dal 17 giugno 2009 sarà attiva una nuova procedura di verifica della validità degli indirizzi PEC dichiarati al Registro Imprese, che prevede la spedizione di un'e-mail certificata alle caselle PEC indicate nella pratica. L'utente che riceve tale comunicazione non deve effettuare alcuna operazione: sarà il gestore PEC che, restituendo la "ricevuta di consegna" al Registro Imprese, permetterà di rilevare la correttezza dell'indirizzo PEC.

Atti in formato PDF/A

E' disponibile la [guida](#) ed un servizio di verifica dei documenti alla voce [Software->Strumenti](#).

Bilanci 2009 e formato XBRL

Le società i cui esercizi si chiudono dopo il 16 Febbraio 2009 sono tenute al deposito in formato XBRL. [Maggiori informazioni](#).

[Consulta il resto delle notizie >](#)

Invio Pratiche

Invia in Camera di Commercio le pratiche, presenti nel tuo PC, compilate con i software FedraPlus e AriannaPlus (scaricabili gratuitamente) o equivalenti. Quando gli sportelli della Camera di Commercio saranno aperti, potrai utilizzare la funzione invio 24Ore.

Procedura all'Invio Telematico

- La prima volta leggere la: [Guida all'invio telematico](#)
- Compilare la pratica con FedraPlus, AriannaPlus o con un programma analogo
- Scaricare la pratica per l'invio Telematico
- Attivare la "Spedizione pratiche"
- Verificare la lista delle pratiche pronte e inviarle
- Utilizzare "Lista in istruttoria" o "Lista Evase" per gestire le pratiche già spedite

Links

<http://elearning.infocamere.it>

LogIn SmartCard

Mappa Sito

Di qui selezionare **SERVIZI e-GOV (3)** :

e dal successivo pannello la voce **CERTIFICAZIONI PER L'ESTERO (4)**

registroi imprese telemaco

MAPPA GUIDA CONTATTACI ESCI

VISURE, BILANCI E PROTESTI SPORTELLI PRATICHE

Home Pratiche Bilanci Software Invio prova **Servizi e-gov**

Sportelli Telematici | Servizi Software House | Giornale Imprese P&S

Serv.F-Gov. > Sportelli Telematici

Servizi di spedizione pratiche telematiche per l'E-Government.

Il servizio di acquisizione delle Pratiche da parte degli Sportelli Telematici è attivo dal Lunedì al Venerdì dalle ore 8.00 alle 19.00 ed il Sabato dalle ore 8.00 alle 14.00. Al di fuori di questi orari è comunque possibile usufruire delle funzioni di preparazione ed inoltro delle Pratiche Telematiche che verranno acquisite dallo Sportello corrispondente alla successiva apertura.

Lista Sportelli Telematici Disponibili

- [Albi e Ruoli Camerali](#)
- [Brevetti e Marchi](#)
- **[Certificazioni per l'Estero](#)**
- [Contributi alle Imprese](#)
- [Dichiarazione Conformità Impianti](#)
- [Operatori con l'estero](#)
- [Prodotti Agroalimentari Tipici](#)
- [Registro Protesti](#)
- [Servizio Metrico](#)
 - [Richieste di Verifica](#)
 - [Esito Verifiche](#)

October 2009

Corso e-learning "Pratica Telematica"

Sono disponibili i seguenti [corso gratuiti](#) sulla Pratica Telematica in modalità e-learning. È richiesta l'autoregistrazione.

- Albi Camerali (NEW)
- Contributi alle Imprese
- Prodotti Agroalimentari Tipici
- Servizio Metrico - Richieste di Verifica

Informazioni Utili

Ottobre 2009 Sportello Telematico - Servizio assistenza

Per qualsiasi problema inerente l'accesso e l'utilizzo degli Sportelli Telematici è disponibile un servizio di assistenza al numero **199 50 20 10**, oppure inviando una mail all'indirizzo telemaco@infocamere.it

A questo punto l'Utente dovrà autenticarsi al Servizio digitando la user- id e la password rilasciate dal sistema al momento della registrazione:



The screenshot shows the login interface for InfoCamere. At the top left, there is a logo for 'registroimprese' and 'Telemaco'. Navigation links include 'MAPPA', 'GUIDA', 'CONTATTACI', 'ESCI', 'VISURE, BILANCI E PROTESTI', and 'SPORTELLI PRATICHE'. A secondary navigation bar contains 'Home', 'Pratiche', 'Bilanci', 'Software', 'Invio prova', and 'Servizi e-gov'. Below this, there are links for 'Sportelli Telematici', 'Servizi Software House', and 'Giornale Imprese P&S'. The main heading is 'InfoCamere' in a large blue serif font, centered over a circular watermark of the Italian coat of arms. Below the heading are two input fields: 'User-id' and 'Password', followed by a 'Conferma' button. At the bottom, there is a copyright notice 'Copyright © 2001 InfoCamere', a security notice 'Secured by Minosse - J2EE', and a version number 'Versione 2.2.8'. A grey bar at the very bottom contains the text 'Digitare User-id e Password'.

4 Elenco delle funzionalità

Nella home-page del servizio sono evidenziate le principali funzionalità:



1. menu CREA MODELLO
accedendo a questo menu il sistema, dopo aver specificato l'Impresa intestataria del Certificato di Origine (lo "Speditore"), verrà proposta un'interfaccia attraverso la quale si potranno inserire le informazioni da inserire nel Certificato
2. menu NUOVA
attraverso questa funzione, con una serie di passi in sequenza si arriverà alla composizione e alla trasmissione della Pratica Telematica
3. menu APERTE
fornisce la lista delle pratiche generate ma non ancora trasmesse alla Camera (es. perchè incomplete)
4. menu CHIUSE
fornisce la lista delle pratiche spedite alla Camera; da questa lista sarà possibile in particolare prendere visione, per ogni pratica, dello stato di avanzamento della relativa istruttoria

Nei Capitoli a seguire verranno analizzate in dettaglio queste funzionalità.

5 Menu CREA MODELLO

5.1 Individuazione dell'Impresa

Il primo passo per la predisposizione di una nuova pratica è l'individuazione dell'Impresa interessata:

Seleziona impresa in base a delega ricevuta

Cerca Impresa (Speditore):

CCIAA

Numero REA

Codice fiscale

Cerca

Lista deleghe

Gli **Intermediari** (che operano verso la Camera di Commercio a fronte di una delega ricevuta dalle Imprese) potranno individuare l'Impresa interessata accedendo alla lista delle deleghe in essere:

Seleziona impresa in base a delega ricevuta

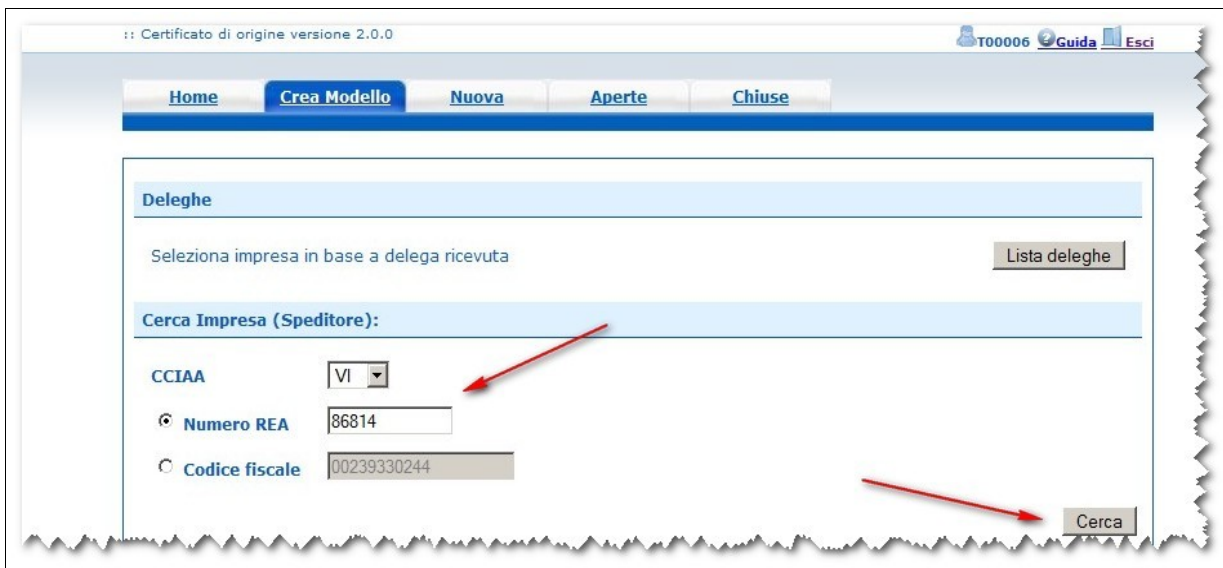
Lista deleghe

Cerca

Denominazione Delegante	Cciao	REA	Codice fiscale	Conferimento delega	Termine delega
SWINGER DI FACCHINI ANGELA	VI	144001	FCCNGL34A48G917J	01/01/2010	29/01/2010
MANIFATTURA LANE GAETANO MARZOTTO & FIGLI S.P.A. O PIU' BREVEMEN-TE "MARZOTTO" O "GMF" O ALTRO	VI	801	00166580241	01/01/2010	09/04/2010
ROX DENY DI BAUCE GIOVANNI E C. S.N.C.	VI	145005	00659080246	01/01/2010	31/12/2012

e da questa selezionando l'Impresa

mentre la singola Impresa potrà identificarsi accedendo direttamente al Registro delle Imprese, specificando la Provincia di competenza e, in alternativa, il Numero REA o il Codice Fiscale dell'Impresa:



:: Certificato di origine versione 2.0.0

Home **Crea Modello** Nuova Aperte Chiuse

Deleghe

Seleziona impresa in base a delega ricevuta Lista deleghe

Cerca Impresa (Speditore):

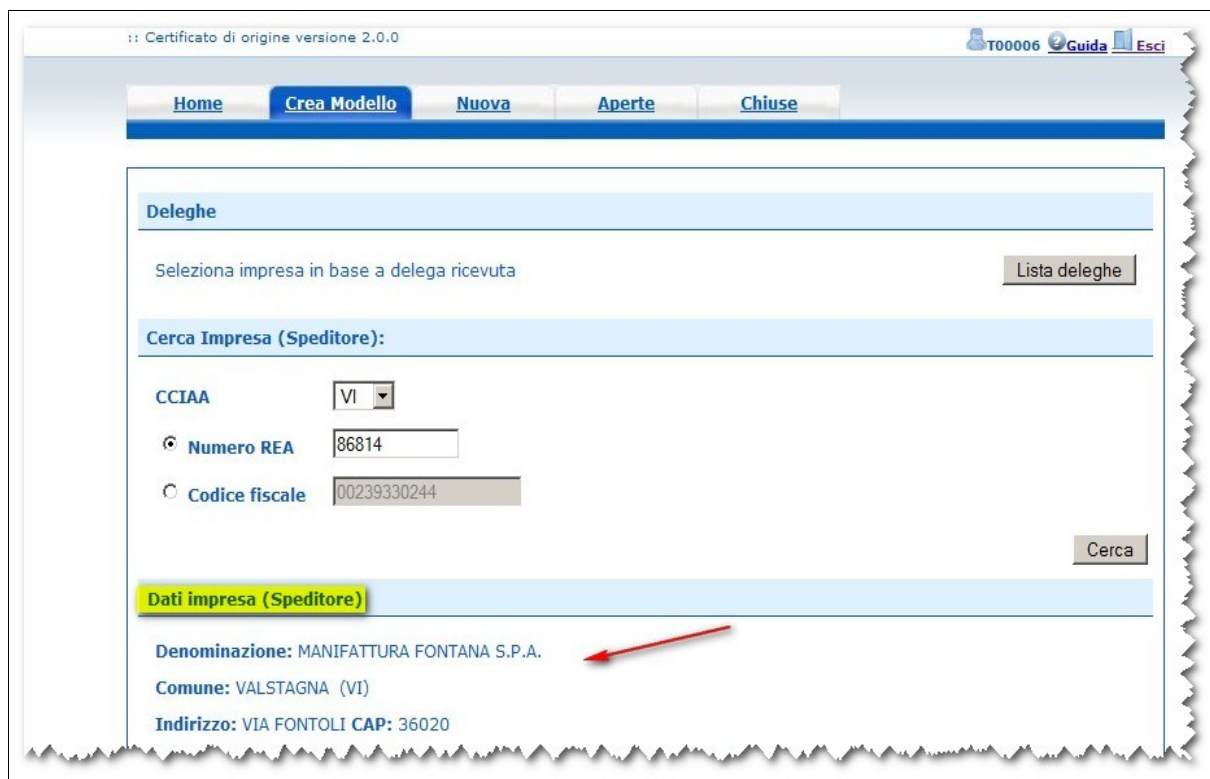
CCIAA

Numero REA

Codice fiscale

Cerca

In entrambi i casi, in risposta alla ricerca il sistema proporrà i dati anagrafici dell'Impresa, direttamente ottenuti dall'archivio del Registro Imprese :



:: Certificato di origine versione 2.0.0

Home **Crea Modello** Nuova Aperte Chiuse

Deleghe

Seleziona impresa in base a delega ricevuta Lista deleghe

Cerca Impresa (Speditore):

CCIAA

Numero REA

Codice fiscale

Cerca

Dati impresa (Speditore)

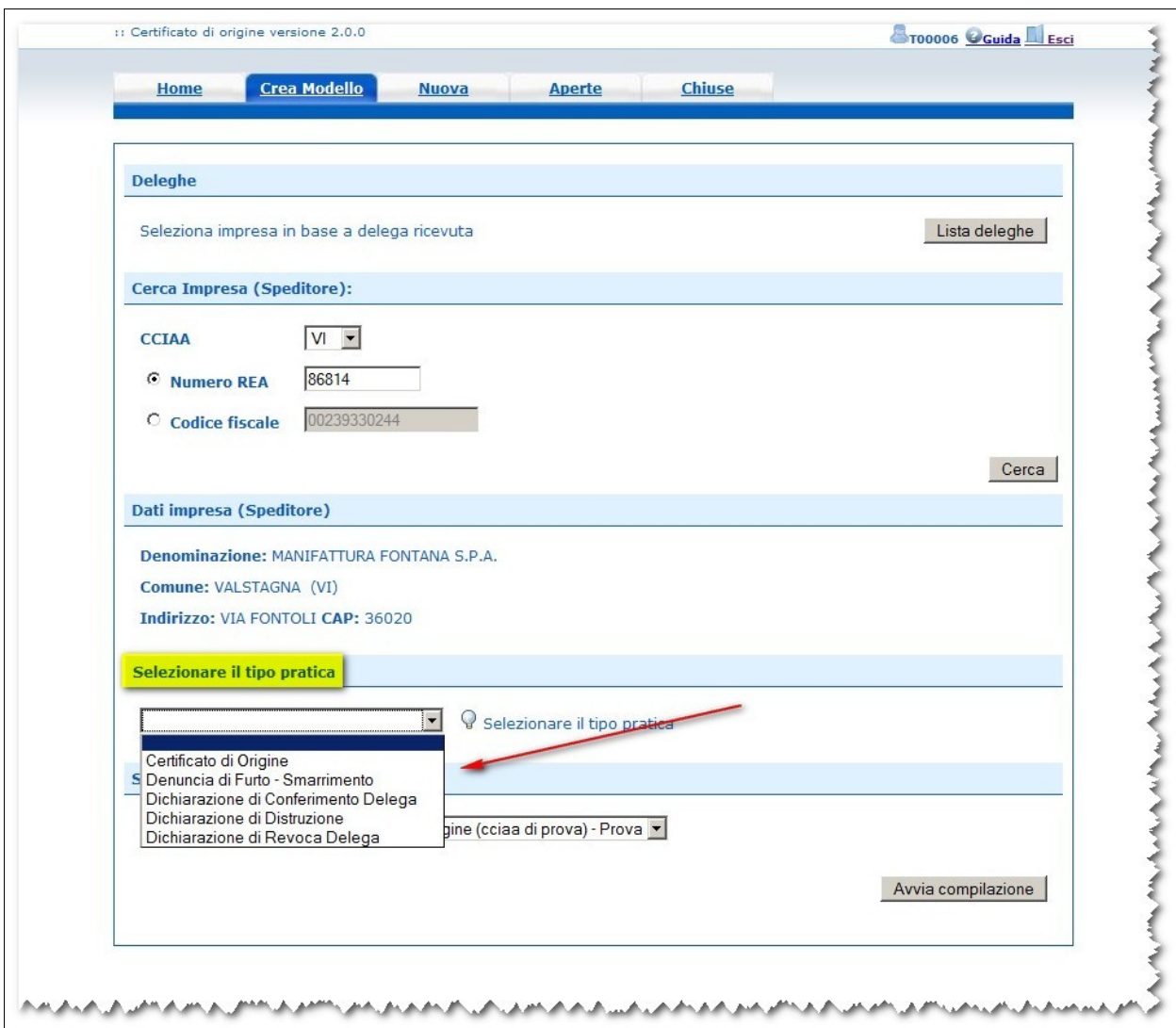
Denominazione: MANIFATTURA FONTANA S.P.A.

Comune: VALSTAGNA (VI)

Indirizzo: VIA FONTOLI CAP: 36020

5.2 Tipi di Pratica Telematica

A questo punto l'utente sarà chiamato a specificare il tipo di Pratica da trasmettere alla Camera di Commercio:



Il sistema propone, come valore preimpostato, il tipo pratica “Certificato di Origine”, certamente il più utilizzato.

Dal menu a tendina si potrà il tipo di pratica tra quelli previsti ed evidenziati in figura.

Effettuata questa scelta si potrà procedere alla predisposizione della Pratica Telematica cliccando sul pulsante **[Avvia Compilazione]**

5.2.3 Certificato di Origine

Scelto questo tipo di pratica, il sistema proporrà a video una rappresentazione grafica del formulario cartaceo di riferimento:

1- Speditore
VEIGROUP SRL - PIAZZA GIACOMO ZANELLA, 1/3
36066 SANDRIGO (VI)

2- Destinatario [Rubrica](#)

Descrizione
QATAR FERTILISER COMPANY (S.A.Q.) P.O. Box 50001 MESAIEED QATAR

Paese
QATAR

4- Indicazioni riguardanti il trasporto (facoltativo)

5- Osservazioni

Fatturato Totale 10000

N° Fattura 123 Data 03/10/2011

N° Fattura Data

N° Fattura Data

N° Fattura Data

6- Numero d'ordine:marche, numeri, quantità delle merci [Rubrica](#)

DESCRIPTIONS OF GOODS:
SWITCHGEARS

TOTAL PACKAGES: 37

GROSS WEIGHT
KGS 72.217 Kg
NET WEIGHT
KGS 59.640 Kg

Pop-up 1: Certificato d'Origine - Mozilla Firefox
praticacdor.infocamere.it/ptco/attore/EseguiRicercaPersonalizzato
1 elemento trovato.

Destinatario	Descrizione paese
QATAR FERTILISER COMPANY (S.A.Q.) P.O. Box 50001 MESAIEED QATAR	QATAR

Pop-up 2: Certificato d'Origine - Mozilla Firefox
praticacdor.infocamere.it/ptco/attore/EseguiRicercaPersonalizzatoM
2 elementi trovati e visualizzati

Merci	Quantita'
DESCRIPTIONS OF GOODS: SWITCHGEARS	GROSS WEIGHT KGS 72.217 Kg NET WEIGHT KGS 59.640 Kg
TOTAL PACKAGES: 37	


Copyright © InfoCamere S. C. p. A. - Tutti i diritti riservati - P.IVA: 02313821007 - Camere di Commercio d'Italia

Il dato “1- **Speditore**” risulta preimpostato con i dati anagrafici dell'Impresa.

Il dato “ 2 - **Destinatario**” (Descrizione e Paese) possono essere compilati oppure accedere alla **RUBRICA** (si aprirà un pop-up) con i dati dei destinatari relativi alle ultime 5 pratiche telematiche inviate .

Il dato “ 6 - **Numero d'ordine:** marche, numeri, quantità e natura dei colli e denominazione delle merci possono essere compilati o anche in questo caso accedendo alla **RUBRICA** (si aprirà un pop-up) con i dati dei prodotti e delle quantità relativi alle ultime 5 pratiche inviate .

Se i dati vengono estratti dalle Rubriche possono essere comunque modificati prima di selezionare il bottone dello **scarica modello base**.

Ogni spazio del modulo va compilato secondo le esigenze e comunque nel rispetto delle regole di compilazione, distribuite dalle Camere di Commercio e comunque consultabili direttamente da questo pannello cliccando sulle icone  presenti in ogni capitolo del Certificato; per ottimizzare la successiva stampa del Certificato si consiglia di non inserire spazi o righe bianche superflue.

N.B. Il numero e la data di emissione delle Fatture specificate nel **riquadro 5**. vanno inseriti esclusivamente nei relativi campi presentati nel medesimo riquadro (come evidenziato in figura).

La parte inferiore del medesimo pannello propone gli spazi per l'inserimento delle ulteriori declaratorie previste dalla normativa e presenti nel retro del modello cartaceo di color rosa:

Il richiedente dichiara inoltre

La merce è totalmente di origine italiana, o (altro stato della Comunità Europea)

essendo stata fabbricata da

HANNEX SPA
Via Garibaldi 32
35020 Saonara (Padova) - ITALY

La merce ha subito in Italia, o in altro Paese della Comunità Europea, l'ultima economicamente giustificata effettuata da un'impresa attrezzata a tale scopo:

La merce è di origine estera :
come lo prova l'allegata documentazione:

Scarica modello base

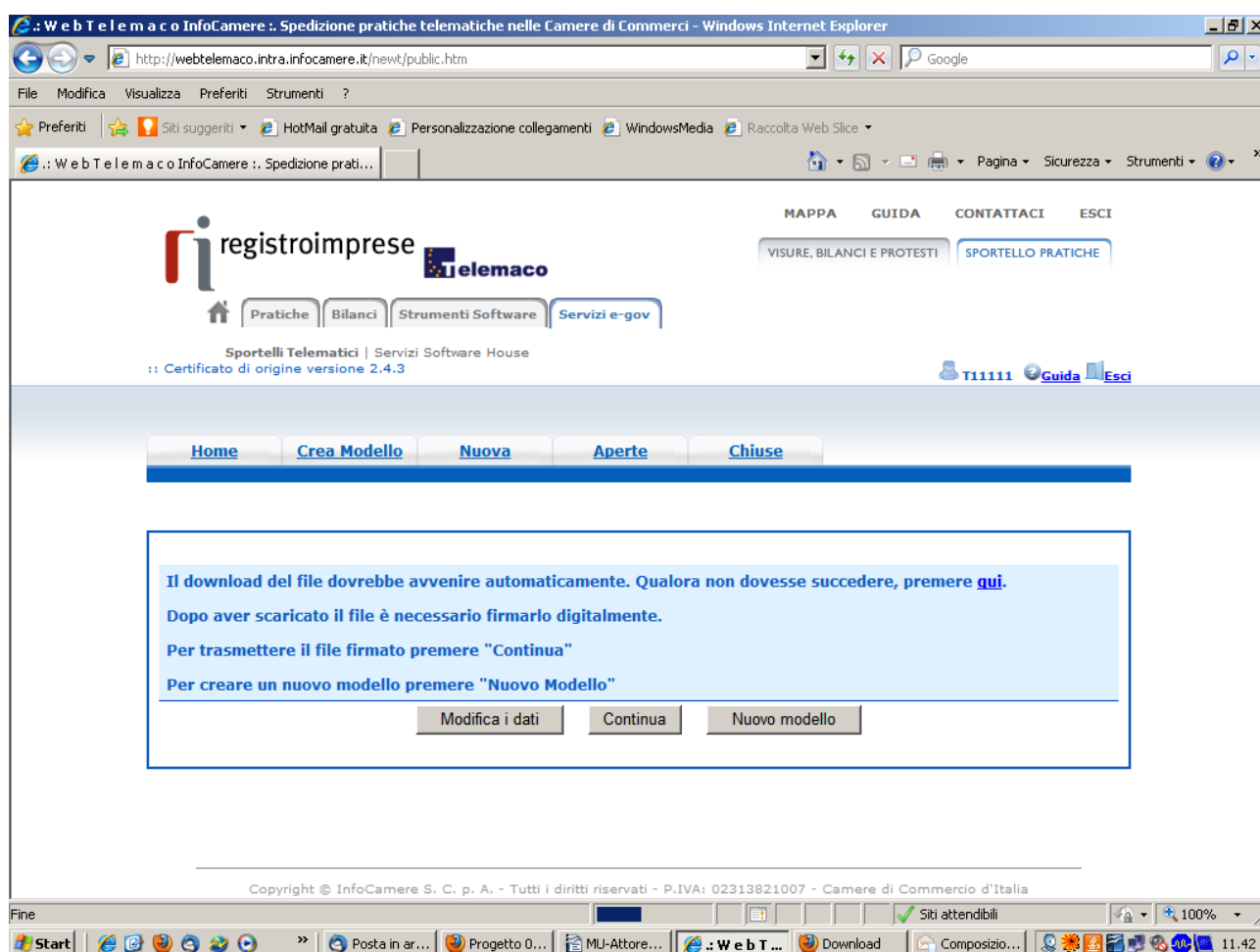
Effettuata una determinata scelta (nell'esempio, il primo riquadro), i riquadri ulteriori verranno oscurati e resi inaccessibili.

Al termine della compilazione l'operatore cliccherà sul bottone **[Scarica modello base]**.

Nel caso in cui la compilazione risultasse incompleta o errata, il sistema proporrà un'apposita messaggistica che consentirà all'utente di completare con successo l'operazione.

Quando la compilazione del “Modello Base” (ovvero il contenuto informativo sostanziale della pratica) risulterà completa e corretta, la pratica verrà trasformata in un file XML .

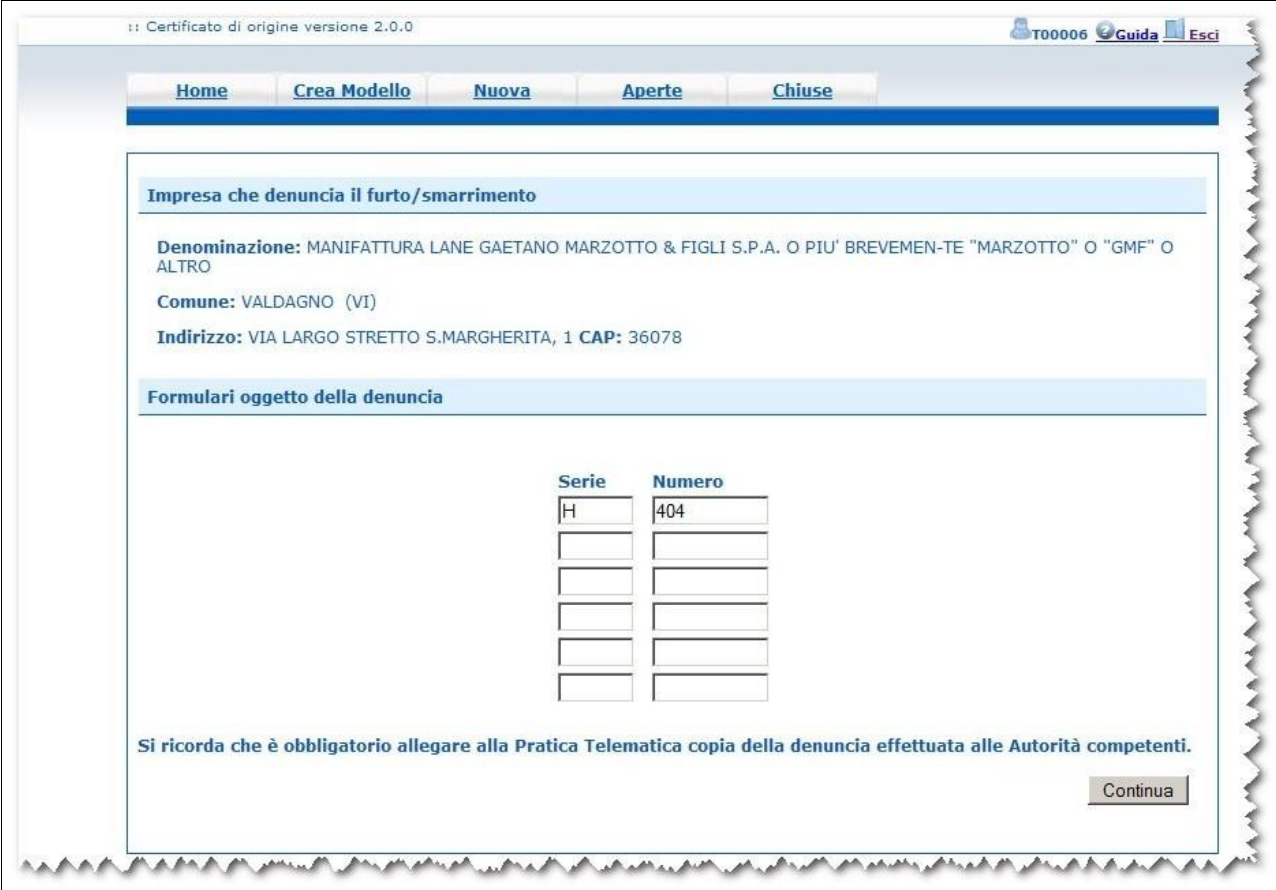
Nel caso in cui si volesse modificare un dato inserito nel modello base prima di firmarlo digitalmente è possibile selezionando il bottone MODIFICA I DATI rientrare nuovamente nel modello e senza dover ricompilare tutti i campi modificare solo quelli di interesse e procedere nuovamente all'operazione SCARICA MODELLO BASE.



Quando la compilazione risulta completa e corretta, il processo di predisposizione della Pratica proseguirà con la firma digitale del “Modello Base” (cfr. par. 5.3)

5.2.4 Denuncia di Furto / Smarrimento

Questo tipo di pratica consente di trasmettere alla Camera di Commercio la denuncia di furto o smarrimento di un Certificato di Origine preventivamente già rilasciato all'Impresa.



The screenshot shows a web application window titled "Certificato di origine versione 2.0.0". At the top right, there are icons for "T00006", "Guida", and "Esci". Below the title bar is a navigation menu with buttons for "Home", "Crea Modello", "Nuova", "Aperte", and "Chiuse".

The main content area is divided into two sections:

- Impresa che denuncia il furto/smarrimento**: This section contains the following information:
 - Denominazione:** MANIFATTURA LANE GAETANO MARZOTTO & FIGLI S.P.A. O PIU' BREVEMEN-TE "MARZOTTO" O "GMF" O ALTRO
 - Comune:** VALDAGNO (VI)
 - Indirizzo:** VIA LARGO STRETTO S.MARGHERITA, 1 **CAP:** 36078
- Formulari oggetto della denuncia**: This section contains a table with two columns: "Serie" and "Numero".

Serie	Numero
H	404

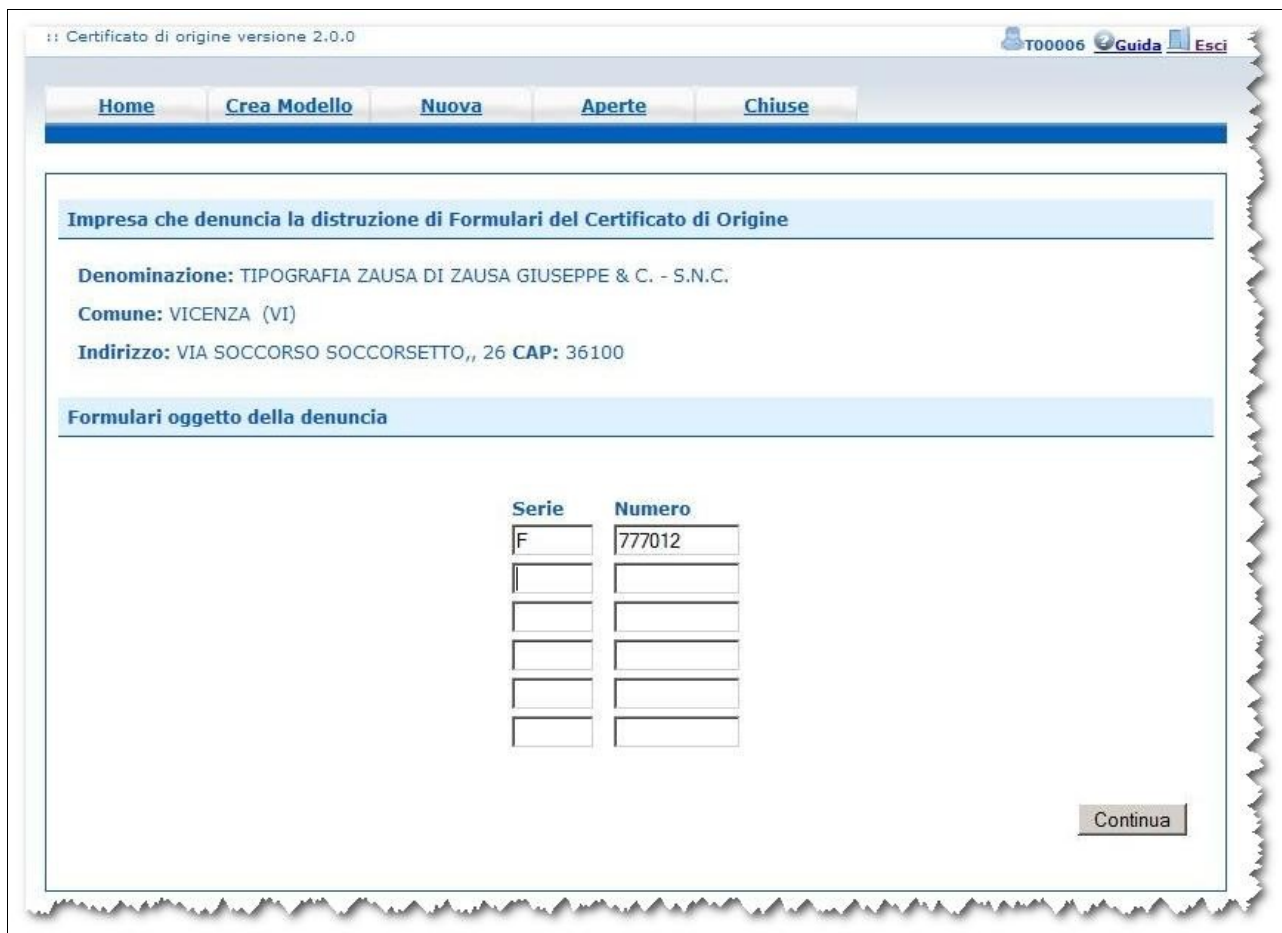
At the bottom of the form, there is a note: "Si ricorda che è obbligatorio allegare alla Pratica Telematica copia della denuncia effettuata alle Autorità competenti." and a "Continua" button.

L'utente ha a disposizione 5 diverse occorrenze "Serie + Numero" (cfr. par. 2.2) da compilare; per questo particolare tipo di pratica il "Modello Base" della pratica telematica è sostanzialmente tutto qui.

Premendo il tasto **[Continua]** il processo di predisposizione della Pratica proseguirà con la firma digitale del "Modello Base" (cfr. par. 5.3).

5.2.5 Dichiarazione di Distruzione

Questo tipo di pratica consente di trasmettere alla Camera di Commercio la dichiarazione di distruzione di un Certificato di Origine preventivamente già rilasciato all'Impresa.



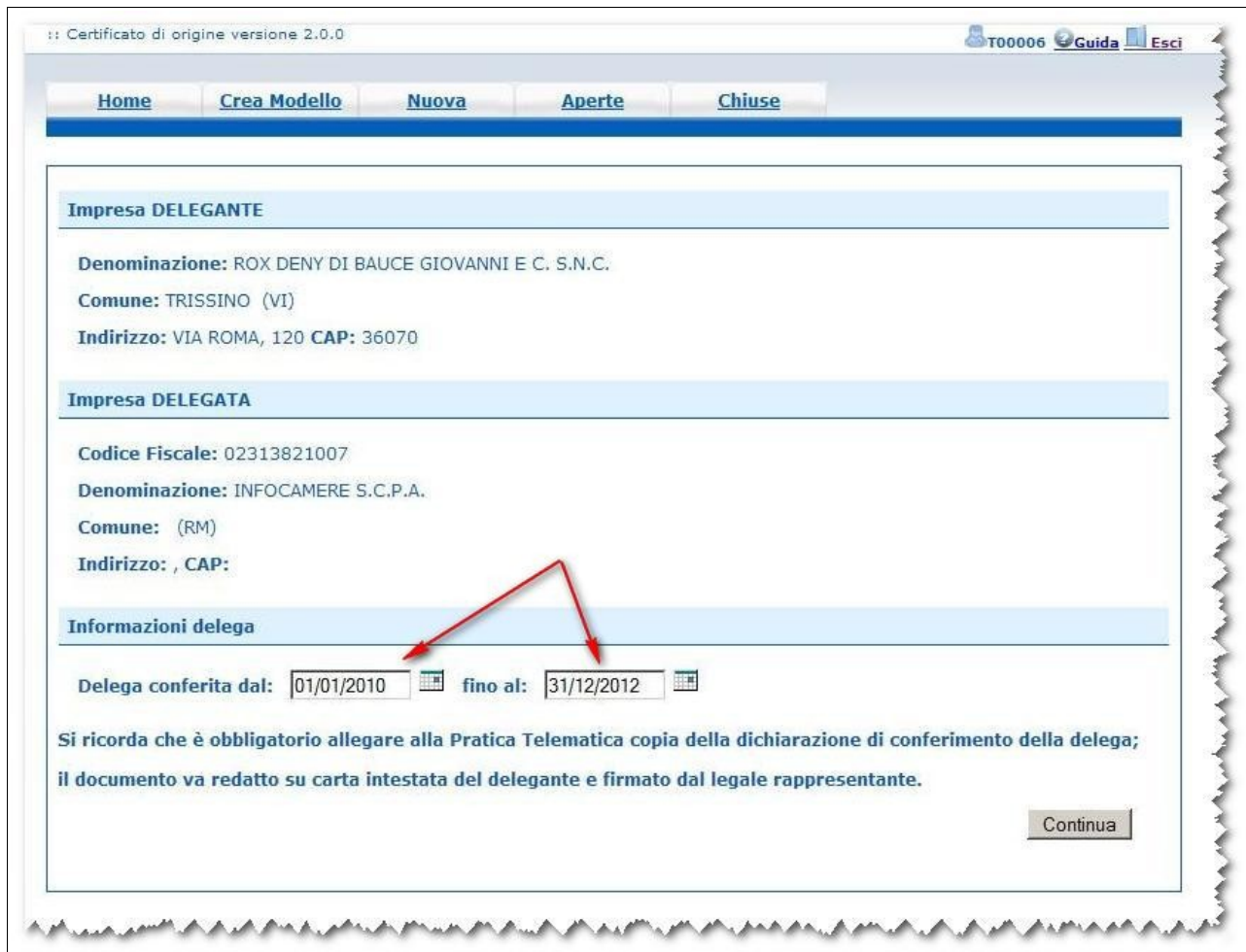
Serie	Numero
F	777012

Anche per denunciare questo particolare evento l'utente ha a disposizione 5 diverse occorrenze "Serie + Numero" (cfr. par. 2.2) da compilare; per questo particolare tipo di pratica il "Modello Base" della pratica telematica è sostanzialmente tutto qui.

Premendo il tasto **[Continua]** il processo di predisposizione della Pratica proseguirà con la firma digitale del "Modello Base" (cfr. par. 5.3).

5.2.6 Dichiarazione di Conferimento Delega (solo per Intermediari)

Questo tipo di pratica è riservato a quei particolari Utenti che operano per conto delle Imprese nei confronti delle Camere di Commercio, i cosiddetti Intermediari.



Home Crea Modello Nuova Aperte Chiuse

Impresa DELEGANTE

Denominazione: ROX DENY DI BAUCE GIOVANNI E C. S.N.C.
Comune: TRISSINO (VI)
Indirizzo: VIA ROMA, 120 CAP: 36070

Impresa DELEGATA

Codice Fiscale: 02313821007
Denominazione: INFOCAMERE S.C.P.A.
Comune: (RM)
Indirizzo: , CAP:

Informazioni delega

Delega conferita dal: 01/01/2010 fino al: 31/12/2012

Si ricorda che è obbligatorio allegare alla Pratica Telematica copia della dichiarazione di conferimento della delega; il documento va redatto su carta intestata del delegante e firmato dal legale rappresentante.

Continua

L'Utente dovrà impostare le date di inizio e fine del conferimento della delega (vedi figura), coerentemente con quanto riportato in una **dichiarazione di conferimento** (cfr. pagina successiva), che va compilata e sottoscritta a cura del delegante, su carta intestata dell'Impresa, e obbligatoriamente allegata alla Pratica Telematica.

L'invio di questa particolare Pratica Telematica consentirà all'Intermediario (l'**Impresa delegata**) di inoltrare alla Camera di Commercio, fino a scadenza della delega, tutte le istanze relative all'**Impresa delegante**, in particolare le richieste di emissione dei certificati di Origine.

La delega verrà gestita informaticamente dal sistema; in assenza di specifica delega in essere ogni Pratica Telematica relativa ad un'Impresa verrà automaticamente respinta.

Premendo il tasto **[Continua]** il processo di predisposizione della Pratica proseguirà con la firma digitale del "Modello Base" (cfr. par. 5.3).

Si propone di seguito lo schema “tipo” di dichiarazione di conferimento delega, da compilare e, come detto, allegare in formato elettronico alla Pratica telematica:

Il/la sottoscritto/a _____,
nato a _____ il ____/____/____,
in qualità di Legale Rappresentante dell'impresa _____,
CF impresa _____
consapevole, ai sensi dell'art. 76 del D.P.R. n. 445 del 2000, delle responsabilità penali cui può andare incontro in caso di dichiarazione mendace,
AUTORIZZA, in nome e per suo conto, le persone elencate ai punti 1) e 2) a richiedere:
(Barrare le voci e completare)

ogni certificato d'origine e visto per l'estero necessario all'impresa dichiarante e a rendere le dichiarazioni necessarie a tali fini, fino a revoca da comunicare per iscritto alla Camera di Commercio di Bologna;

esclusivamente il Certificato d'Origine n. _____, il visto su fattura n. _____
oppure (indicare la certificazione richiesta) _____
e a rendere le dichiarazioni necessarie a tali fini;

1) altro amministratore o dipendente dell'impresa:

COGNOME, NOME E QUALIFICA DEL DELEGATO	FIRMA AUTOGRAFA ESTESA DEL DELEGATO

2) spedizioniere autorizzato:

RAGIONE SOCIALE DELLO SPEDIZIONIERE COGNOME E NOME DEL DELEGATO	TIMBRO DELLO SPEDIZIONIERE E FIRMA AUTOGRAFA ESTESA DEL DELEGATO

Al sensi del D.Lgs 196/2003 La informiamo che i dati personali sopra riportati saranno conservati nel nostro archivio informatico e saranno utilizzati esclusivamente al fine dello svolgimento di ogni attività relativa al servizio e per l'invio di materiale informativo e promozionale inerente all'attività dell'Ente. Per i diritti a Voi riservati dal D.Lgs 196/2003 si rimanda al disposto di cui all'art.7 stesso. Titolare del trattamento dei dati è la Camera di Commercio I.A.A. di Bologna.

Allego fotocopia di un documento di riconoscimento in corso di validità.

Data _____ Timbro dell'impresa e firma _____

5.2.7 Dichiarazione di Revoca Delega (solo per Intermediari)

Nel momento in cui il rapporto tra Delegante e Delegato venisse ad interrompersi, l'Intermediario è tenuto a darne comunicazione alla Camera di Commercio.

L'Impresa Delegata deve pertanto trasmettere allo Sportello Telematico della Camera di Commercio questo tipo di Pratica:

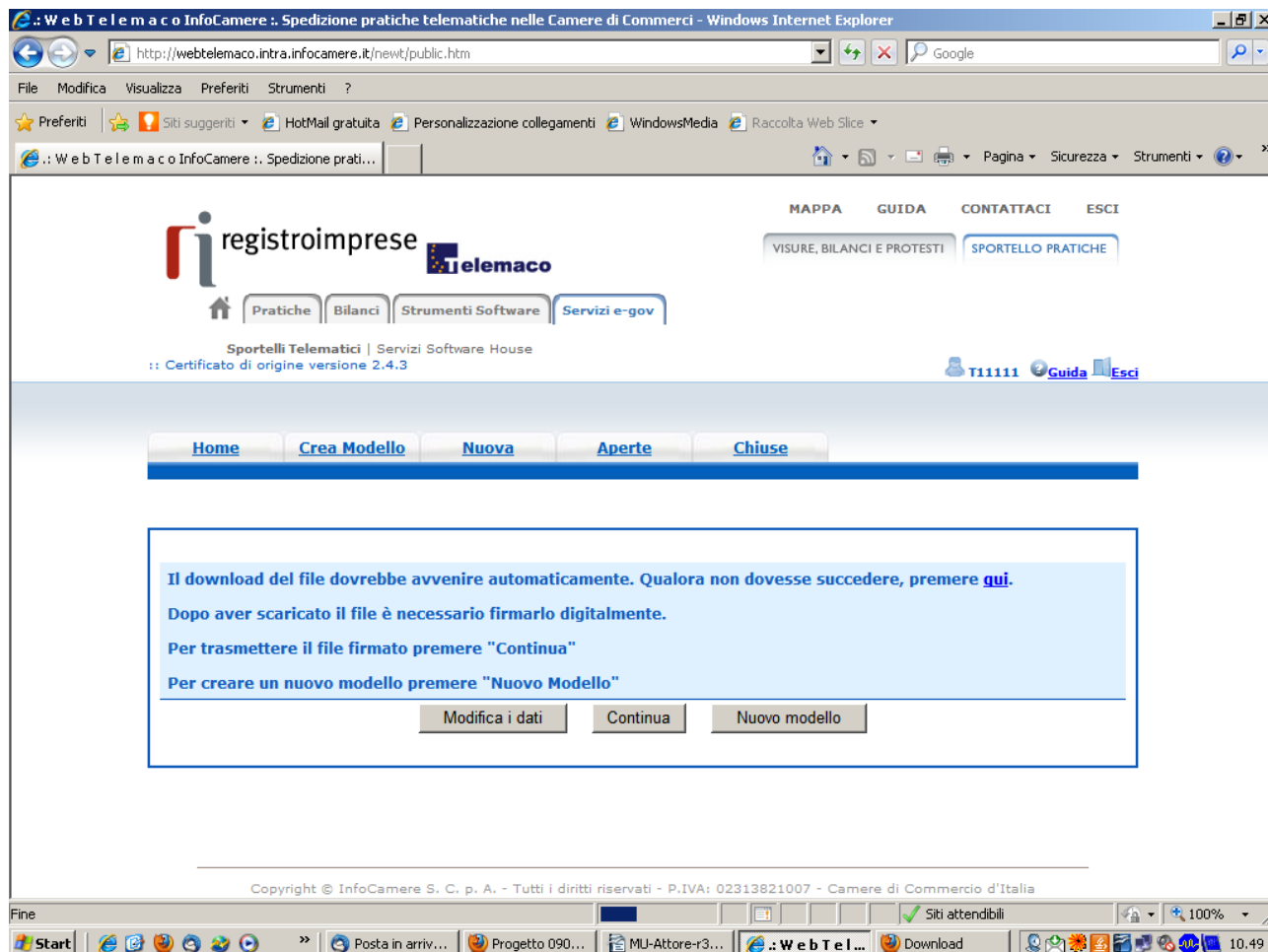


In questo caso l'Utente dovrà impostare semplicemente la data di revoca della delega (vedi figura).

Premendo il tasto **[Continua]** il processo di predisposizione della Pratica proseguirà con la firma digitale del “Modello Base” (cfr. par. 5.3).

5.3 Firma digitale del Modello

Quando la compilazione del “modello Base” (ovvero il contenuto informativo sostanziale della pratica) risulta completa e corretta, la pratica verrà trasformata in un fil XML.



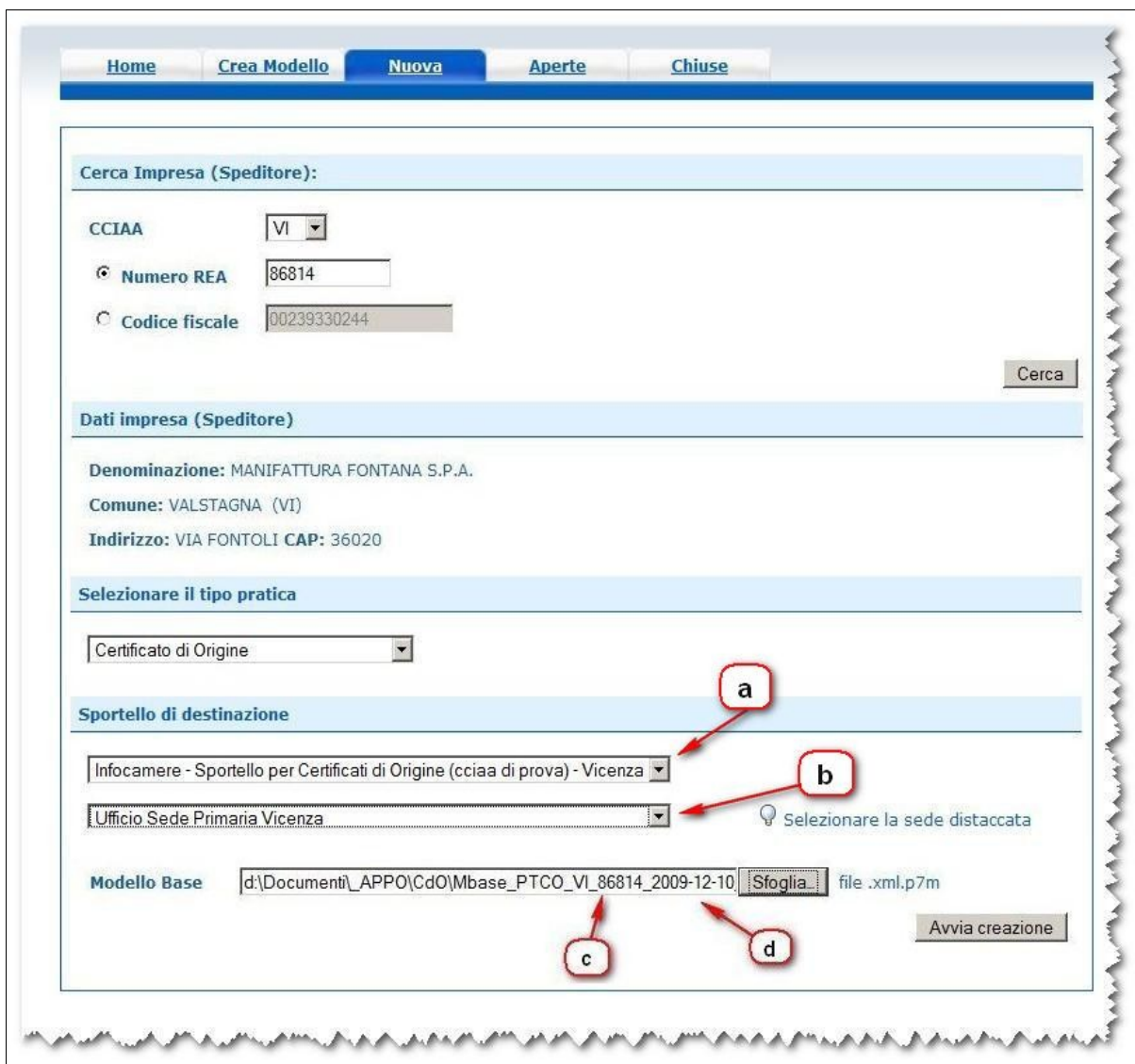
Il sistema proporrà la maschera standard Windows per effettuare il salvataggio del “Modello Base” (file XML); a questo punto, da un'altra finestra esterna all'applicazione, l'operatore potrà procedere a firmare digitalmente il file così generato, utilizzando il dispositivo di firma ed il relativo software in dotazione.

Effettuata la firma digitale del file, il processo di predisposizione della pratica telematica potrà proseguire (tasto **[Continua]**) secondo quanto descritto nel successivo Cap. 6 .

In alternativa l'operatore si potrà dedicare alla predisposizione di un nuovo “Modello Base”, relativo cioè a una differente Pratica, cliccando sul tasto **[Nuovo Modello]**

6 Menu NUOVA

Questo menu consentirà la trasmissione della pratica telematica:



Provenendo dal menu “Crea Modello” (cfr. par. 5), questa maschera risulterà completamente precompilata; in caso contrario, accedendo direttamente al menu “Nuova”, occorrerà ripetere le operazioni precedentemente effettuate: individuazione dello **Speditore** (sezione “Cerca Impresa”), selezione del **Tipo Pratica**, selezione dello **Sportello di Destinazione** [a] che identifica la Camera di Commercio destinataria) e, se gestito dalla Camera stessa, lo specifico Ufficio (Sede distaccata) [b] presso il quale il Certificato di Origine dovrà essere ritirato.

In ogni caso, l'operatore dovrà individuare nella propria stazione di lavoro il file precedentemente generato, salvato e firmato digitalmente; l'individuazione sarà resa più semplice dal fatto che il nome del file, generato dal sistema, contiene il Numero REA dell'Impresa [c] e la data di creazione [d], in formato aaa-mm-gg, e che la sua estensione è del tipo **.p7m**

Effettuate queste operazioni il processo continuerà cliccando il bottone **[Avvia creazione]**

Il pannello che segue propone in forma sintetica tutte le informazioni principali della pratica in preparazione:

The screenshot shows the 'registroi imprese' web interface. At the top, there are navigation links: MAPPA, GUIDA, CONTATTACI, ESCI. Below these are buttons for 'VISURE, BILANCI E PROTESTI' and 'SPORTELLI PRATICHE'. The main header includes 'Pratiche', 'Bilanci', 'Strumenti Software', and 'Servizi e-gov'. The user is logged in as 'T00006X' and is viewing a 'Certificato di origine versione 2.4.3'. The main navigation bar has buttons for 'Home', 'Crea Modello', 'Nuova', 'Aperte', and 'Chiuse'. Below this, there are links for 'Allega', 'Annotazioni', 'Salva Pratica', 'Invia Pratica', 'Indietro', and 'Annulla'. The main content area displays the 'Scheda dettaglio pratica: M11A28W4719' with the following details:

- Tipo Pratica:** Certificato di Origine
- Denominazione:** VEIGROUP SRL
- Codice Fiscale:** 00882610249
- Mittente:** [Infocamere](#)
- Aperta in data:** 28-10-2011
- Sportello:** [PROVA INFOCAMERE - Sportello Certificazioni per l'Estero](#)
- Ufficio destinazione:** Sede principale provincia ST
- Annotazioni mittente:**

Below the details is a section for 'Lista Allegati' showing 1 element found:

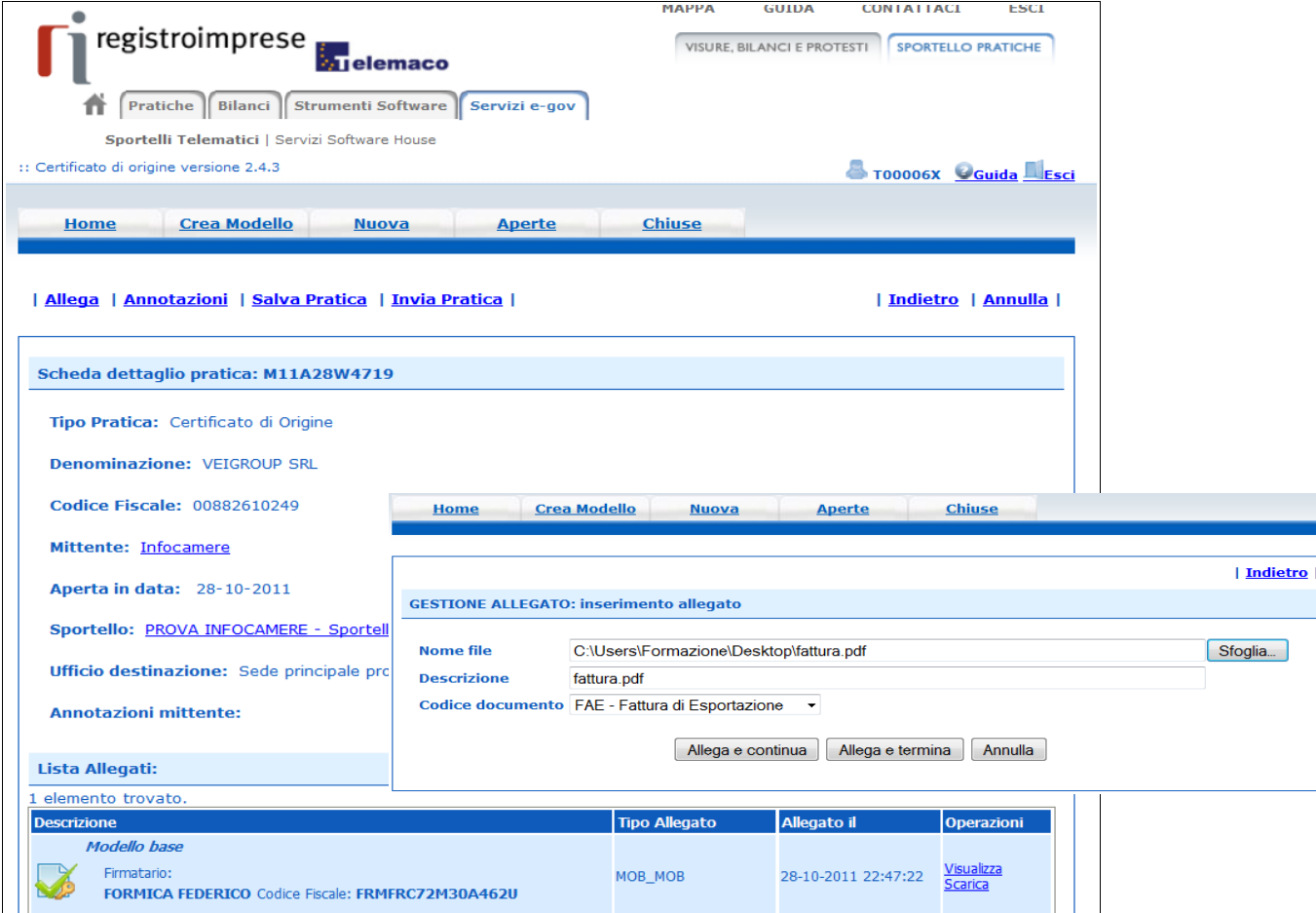
Descrizione	Tipo Allegato	Allegato il	Operazioni
<p><i>Modello base</i></p> <p>Firmatario: FORMICA FEDERICO Codice Fiscale: FRMFRC72M30A462U</p>	MOB_MOB	28-10-2011 22:47:22	Visualizza Scarica

Le azioni che possono essere intraprese sono quelle visibili in figura:

- **Allega**
permette di allegare documenti informatici (files) alla Pratica in costruzione
- **Annotazioni**
consente di allegare alla Pratica in costruzione un testo libero per comunicare alla Camera di Commercio informazioni generiche
- **Salva Pratica**
la Pratica in costruzione può essere “congelata”, ovvero temporaneamente archiviata prima della spedizione
- **Invia Pratica**
la Pratica Telematica viene trasmessa allo Sportello Camerale

6.1 Allega

Propone una maschera attraverso la quale poter allegare i documenti informatici (files) richiesti dalla Camera di Commercio perchè necessari all'istruttoria della particolare Pratica Telematica in preparazione:



Scheda dettaglio pratica: M11A28W4719

Tipo Pratica: Certificato di Origine
Denominazione: VEIGROUP SRL
Codice Fiscale: 00882610249
Mittente: [Infocamere](#)
Aperta in data: 28-10-2011
Sportello: [PROVA INFOCAMERE - Sportell](#)
Ufficio destinazione: Sede principale pro
Annotazioni mittente:

GESTIONE ALLEGATO: inserimento allegato

Nome file: C:\Users\Formazione\Desktop\fattura.pdf
 Descrizione: fattura.pdf
 Codice documento: FAE - Fattura di Esportazione

Lista Allegati:
 1 elemento trovato.

Descrizione	Tipo Allegato	Allegato il	Operazioni
<i>Modello base</i> Firmatario: FORMICA FEDERICO Codice Fiscale: FRMFRC72M30A462U	MOB_MOB	28-10-2011 22:47:22	Visualizza Scarica

Ogni file da allegare va ricercato (bottone **[Sfoggia..]**), ne va fatta un'opportuna descrizione a testo libero (in questo campo il sistema propone il nome del file, comunque modificabile) e catalogato scegliendo l'opportuno codice dalla lista proposta.

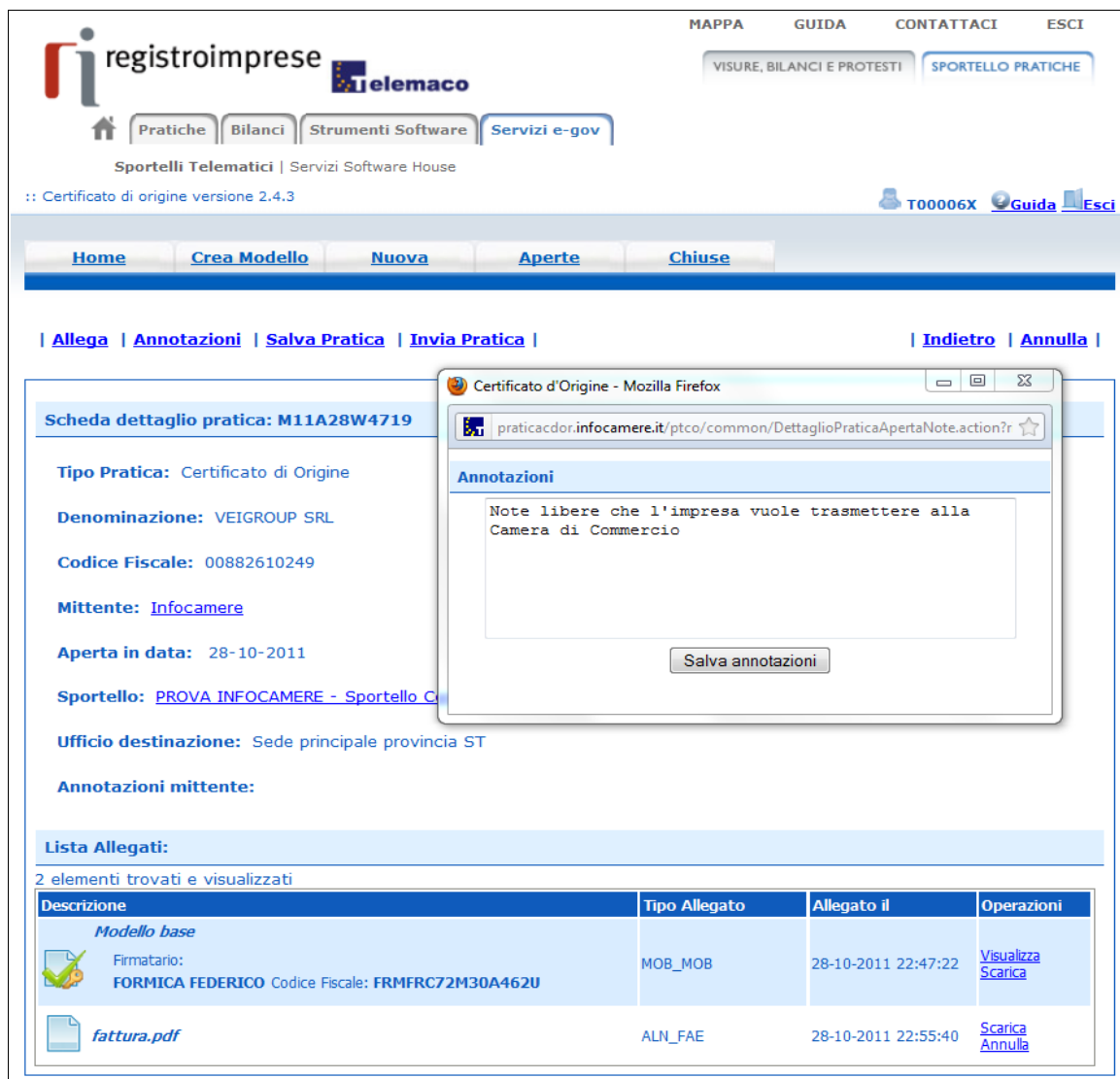
Si consiglia di trasmettere unicamente allegati del tipo:

- files .PDF
- files immagini, con estensioni .jpg o .tif
- files firmati digitalmente, con estensione .p7m

Per allegare un ulteriore file cliccare sul bottone **[Allega e continua]**, altrimenti chiudere l'operazione cliccando su **[Allega e termina]**; il sistema proporrà la Scheda Dettaglio Pratica (in secondo piano, in figura) opportunamente aggiornata.

6.2 Annotazioni

Tramite questa funzione viene data la possibilità all'Utente di trasmettere, assieme alla pratica, un breve testo libero per fornire alla Camera di Commercio informazioni non altrimenti gestite:



Scheda dettaglio pratica: M11A28W4719

Tipo Pratica: Certificato di Origine

Denominazione: VEIGROUP SRL

Codice Fiscale: 00882610249

Mittente: [Infocamere](#)



Aperta in data: 28-10-2011

Sportello: [PROVA INFOCAMERE - Sportello C](#)

Ufficio destinazione: Sede principale provincia ST

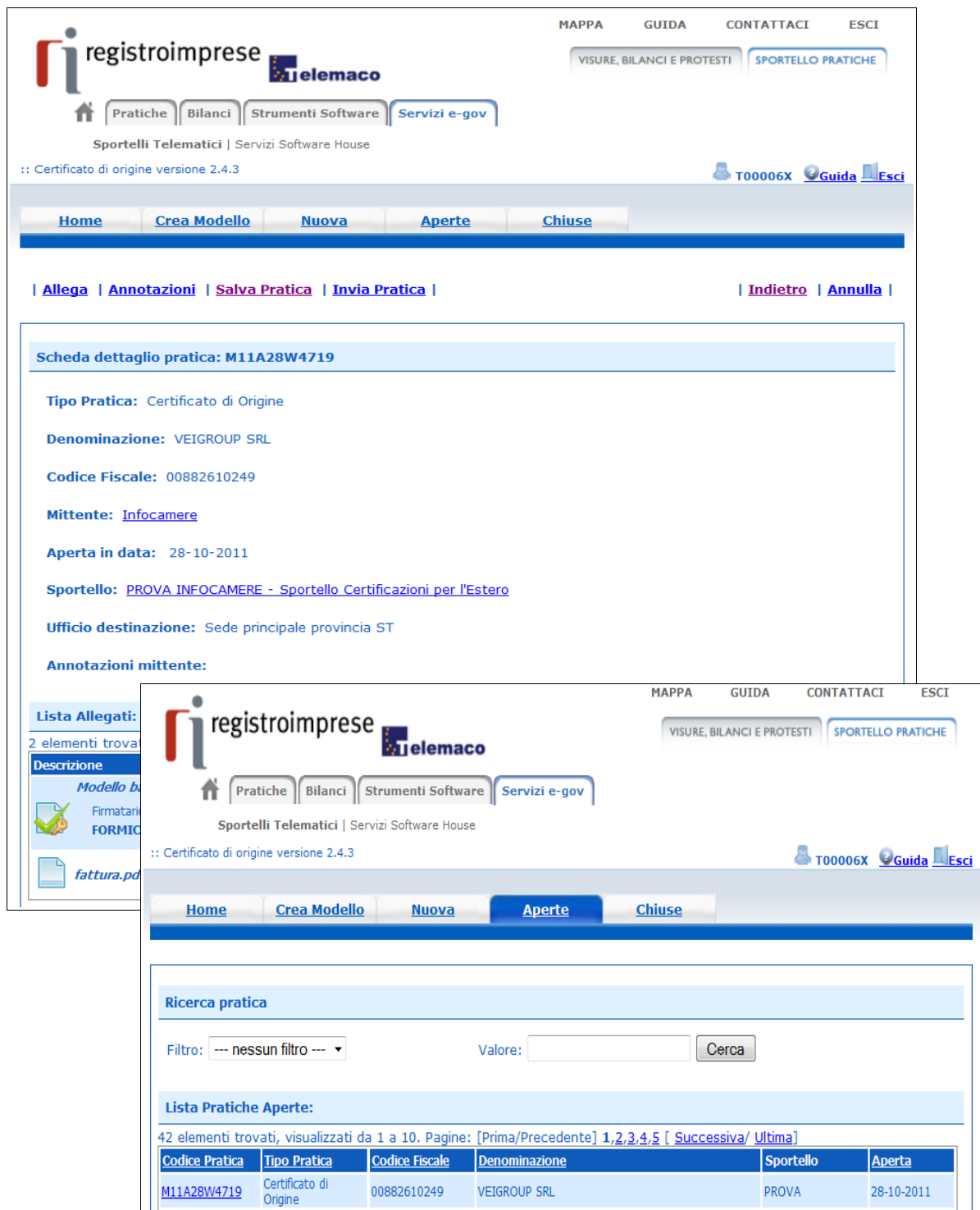
Annotazioni mittente:

Lista Allegati:
2 elementi trovati e visualizzati

Descrizione	Tipo Allegato	Allegato il	Operazioni
<i>Modello base</i>			
 Firmatario: FORMICA FEDERICO Codice Fiscale: FRMFRC72M30A462U	MOB_MOB	28-10-2011 22:47:22	Visualizza Scarica
 <i>fattura.pdf</i>	ALN_FAE	28-10-2011 22:55:40	Scarica Annulla

6.3 Salva Pratica

In qualsiasi momento l'operatore può “congelare” la pratica in lavorazione per dedicarsi ad altro: Cliccando su **[Salva Pratica]** il sistema proporrà la seguente lista:



Scheda dettaglio pratica: M11A28W4719

Tipo Pratica: Certificato di Origine

Denominazione: VEIGROUP SRL

Codice Fiscale: 00882610249

Mittente: [Infocamere](#)

Aperta in data: 28-10-2011

Sportello: [PROVA INFOCAMERE - Sportello Certificazioni per l'Estero](#)

Ufficio destinazione: Sede principale provincia ST

Annotazioni mittente:

Lista Allegati:
2 elementi trovati

Descrizione
Modello b...
fattura.pdf

Ricerca pratica

Filtro: --- nessun filtro --- Valore:

Lista Pratiche Aperte:
42 elementi trovati, visualizzati da 1 a 10. Pagine: [\[Prima/Precedente\]](#) [1,2,3,4,5](#) [\[Successiva/Ultima\]](#)

Codice Pratica	Tipo Pratica	Codice Fiscale	Denominazione	Sportello	Aperta
M11A28W4719	Certificato di Origine	00882610249	VEIGROUP SRL	PROVA	28-10-2011

che propone le pratiche generate ma, per qualche motivo, non ancora trasmesse allo Sportello camerale; la medesima lista è ottenibile in qualsiasi momento dal menu APERTE (cfr. cap. 7)

6.4 Invia pratica

Nel momento in cui la pratica è considerata completa (modello-base + allegati + annotazioni libere) l'operatore può attivare la trasmissione telematica agendo sul bottone **[Invia pratica]**:



:: Certificato di origine versione 2.4.3

T00006X Guida Esci

Home Crea Modello Nuova Aperte Chiuse

Dettaglio Richiesta:

Tipo allegato	Descrizione allegato	Copie	Visti	Autentiche
Modello Base	Certificato di Origine	1		
Fattura di Esportazione	fattura.pdf	1	1	1

Il costo della pratica ammonta a € : 16

Invio Postale
L'impresa richiede alla Camera di Commercio il rilascio dei certificati e visti per l'estero (gestiti esclusivamente in modalità online dalla sede camerale) con domiciliazione al costo forfettario concordato con le imprese per ogni gruppo di documenti trattati, esonerando espressamente la Camera di Commercio da ogni responsabilità derivante da eventuali ritardi o disguidi legati alla spedizione.

Conferma e Invia

Prima dell'invio effettivo l'operatore è chiamato a specificare

- il numero di copie del CdO di cui abbisogna
- l'indicazione se apporre o meno il visto camerale su uno o più fra i documenti allegati
- l'indicazione se apporre il timbro di autentica della firma dell'impiegato camerale, su uno o più dei documenti allegati

Per ogni scelta effettuata il costo finale della Pratica (evidenziato in figura) si aggiornerà sulla base dei Diritti di Segreteria previsti per ognuna delle singole voci : Copie del CdO, Visti ed Autentiche.

L'operatore può anche selezionare il check box con la richiesta di Invio Postale (l'applicazione non gestisce il costo della postalizzazione che sarà in carico alla camera). Alcune camere hanno scelto per l'invio postale le POSTE altre servizi tpo pony express). In caso di richiesta di invio postale le camere hanno voluto esplicitare una declaratoria per l'esonero in caso di problemi nell'afase di spedizione del certificato.

Cliccando sul bottone **[Conferma e Invia]** il sistema proporrà la seguente lista:

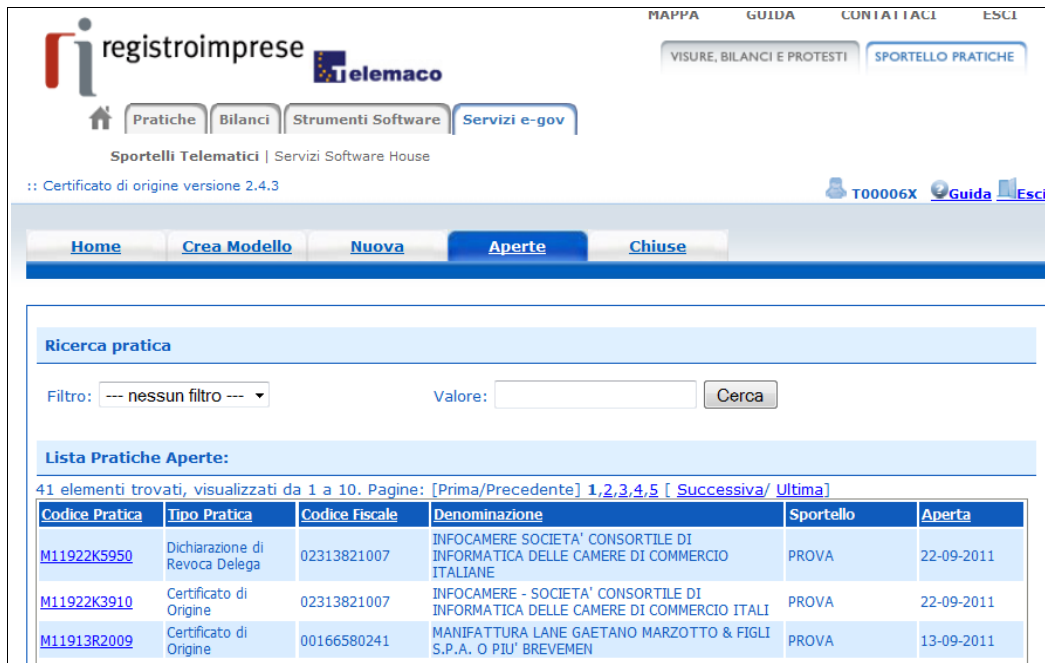
The screenshot shows the 'registroi imprese' website interface. At the top, there are navigation links: MAPPA, GUIDA, CONTATTACI, ESCI. Below these are buttons for 'VISURE, BILANCI E PROTESTI' and 'SPORTELLI PRATICHE'. The main navigation bar includes 'Pratiche', 'Bilanci', 'Strumenti Software', and 'Servizi e-gov'. A message states: 'Sportelli Telematici | Servizi Software House'. Below this, a notification says: 'La pratica M11A28W4719 è stata inviata con successo'. A search section titled 'Ricerca pratica' has a filter dropdown set to 'nessun filtro' and a search button. Below the search is a section 'Lista Pratiche Chiuse' showing 162 elements. A table displays the first three items:

Codice Pratica	Tipo Pratica	Codice Fiscale	Denominazione	Spedita	Sportello	Informazioni dallo sportello
M11A28W4719	Certificato di Origine	00882610249	VEIGROUP SRL	28-10-2011	PROVA	Aperta
M11A28M1932	Certificato di Origine	00882610249	VEIGROUP SRL	28-10-2011	PROVA	Chiusa
M11A28I5040	Certificato di	00882610249	VEIGROUP SRL	28-10-2011	PROVA	Annulata

che propone le pratiche trasmesse allo Sportello camerale (in evidenza la pratica utilizzata nel nostro esempio); la medesima lista è ottenibile in qualsiasi momento dal menu **[CHIUSE]** (cfr. cap. 8)

7 Menu APERTE

Questa funzione espone la lista delle Pratiche “congelate”, cioè generate ma non ancora trasmesse allo Sportello telematico della Camera di Commercio:



The screenshot shows the 'registri imprese' website interface. At the top, there are navigation links for 'MAPPA', 'GUIDA', 'CONTATTI', and 'ESCI'. Below these are buttons for 'VISURE, BILANCI E PROTESTI' and 'SPORTELLI PRATICHE'. The main navigation bar includes 'Pratiche', 'Bilanci', 'Strumenti Software', and 'Servizi e-gov'. A secondary bar shows 'Sportelli Telematici | Servizi Software House' and a version indicator 'Certificato di origine versione 2.4.3'. The main menu has buttons for 'Home', 'Crea Modello', 'Nuova', 'Aperte', and 'Chiuse'. The 'Aperte' menu is active, displaying a search section with a filter dropdown set to 'nessun filtro' and a search button. Below the search is a table titled 'Lista Pratiche Aperte:' showing 41 results, with the first three rows visible. The table has columns for 'Codice Pratica', 'Tipo Pratica', 'Codice Fiscale', 'Denominazione', 'Sportello', and 'Aperta'.

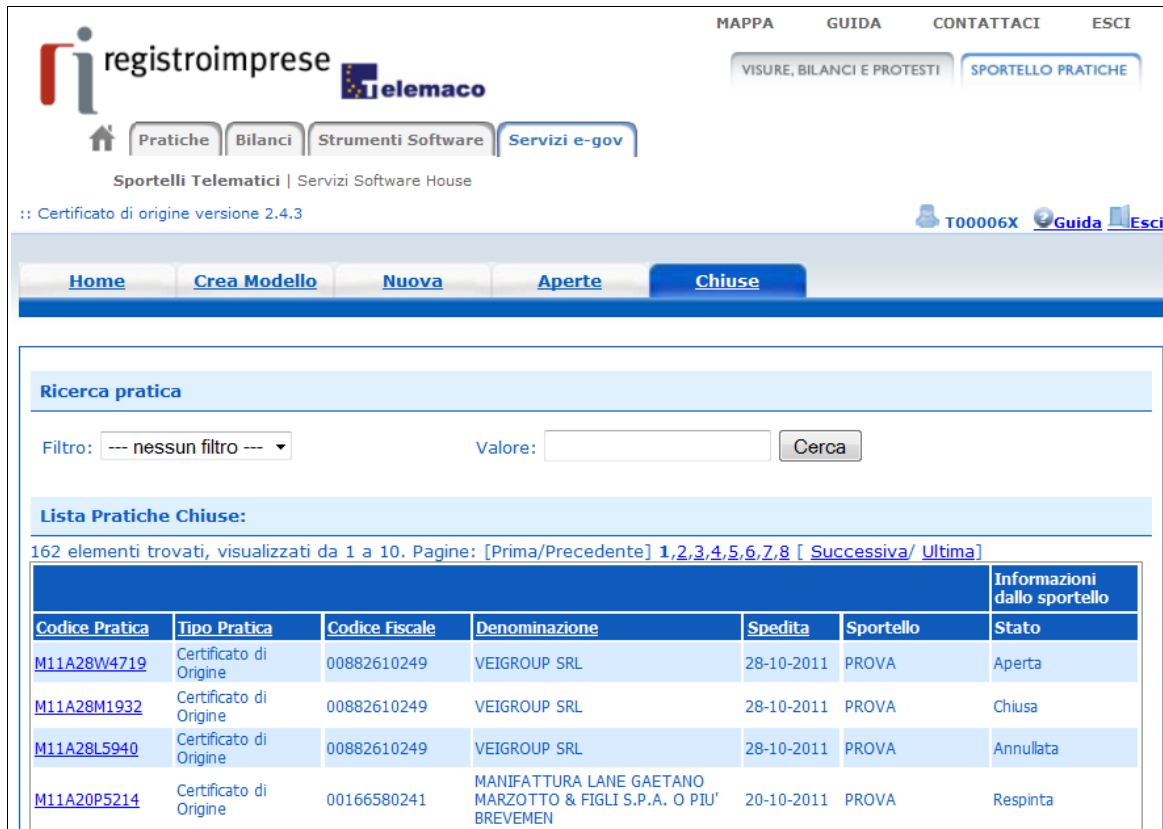
Codice Pratica	Tipo Pratica	Codice Fiscale	Denominazione	Sportello	Aperta
M11922K5950	Dichiarazione di Revoca Delega	02313821007	INFOCAMERE SOCIETA' CONSORTILE DI INFORMATICA DELLE CAMERE DI COMMERCIO ITALIANE	PROVA	22-09-2011
M11922K3910	Certificato di Origine	02313821007	INFOCAMERE - SOCIETA' CONSORTILE DI INFORMATICA DELLE CAMERE DI COMMERCIO ITALI	PROVA	22-09-2011
M11913R2009	Certificato di Origine	00166580241	MANIFATTURA LANE GAETANO MARZOTTO & FIGLI S.P.A. O PIU' BREVEMEN	PROVA	13-09-2011

In figura è sempre evidenziata la pratica utilizzata a mo' di esempio in questo documento.

Cliccando sul Codice Pratica (codice presentato nella prima colonna a sinistra) l'operatore può riprendere a lavorare sulla pratica precedentemente “congelata”:

8 Menu CHIUSE

La lista propone l'elenco delle pratiche già trasmesse alla Camera di Commercio; tale lista potrà fungere come archivio storico delle pratiche, in quanto le stesse verranno conservate nel sistema per almeno 2 anni successivi all'istruttoria camerale.



The screenshot shows the 'registroi imprese' website interface. At the top, there are navigation links: MAPPA, GUIDA, CONTATTACI, ESCI. Below these are buttons for 'VISURE, BILANCI E PROTESTI' and 'SPORTELLI PRATICHE'. The main navigation bar includes 'Pratiche', 'Bilanci', 'Strumenti Software', and 'Servizi e-gov'. A secondary bar shows 'Sportelli Telematici | Servizi Software House'. The user is logged in as 'T00006X' with 'Guida' and 'Esci' options. The main menu has 'Home', 'Crea Modello', 'Nuova', 'Aperte', and 'Chiuse' (selected). Below the menu is a search section titled 'Ricerca pratica' with a filter dropdown set to 'nessun filtro' and a search button. The main content area is titled 'Lista Pratiche Chiuse:' and shows '162 elementi trovati, visualizzati da 1 a 10. Pagine: [Prima/Precedente] 1,2,3,4,5,6,7,8 [Successiva/Ultima]'. A table lists the following practices:

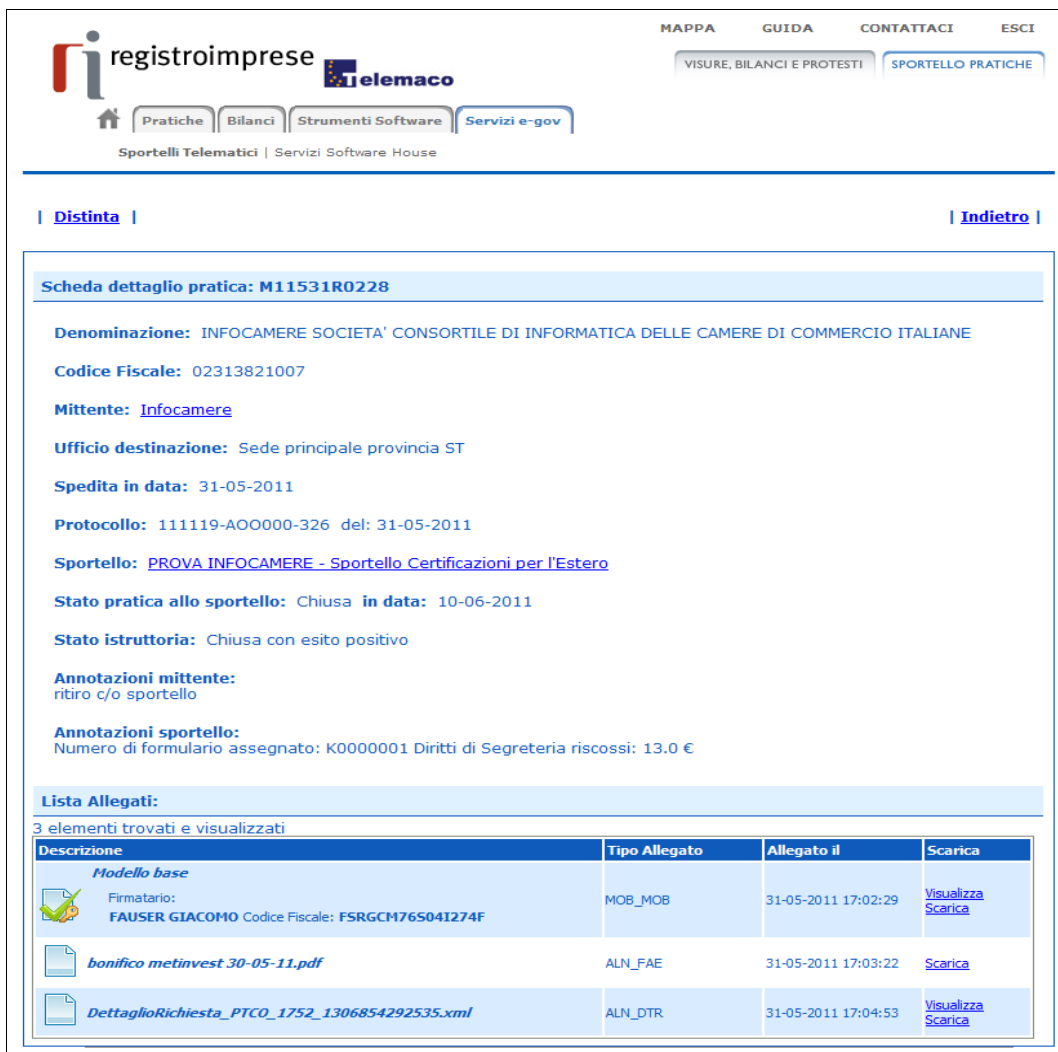
Informazioni dallo sportello	Stato	Sportello	Spedita	Denominazione	Codice Fiscale	Tipo Pratica	Codice Pratica
Aperta	PROVA	28-10-2011	VEIGROUP SRL	00882610249	Certificato di Origine	M11A28W4719	
Chiusa	PROVA	28-10-2011	VEIGROUP SRL	00882610249	Certificato di Origine	M11A28M1932	
Annullata	PROVA	28-10-2011	VEIGROUP SRL	00882610249	Certificato di Origine	M11A28L5940	
Respinta	PROVA	20-10-2011	MANIFATTURA LANE GAETANO MARZOTTO & FIGLI S.P.A. O PIU' BREVEMEN	00166580241	Certificato di Origine	M11A20P5214	

Particolarmente interessante in questa lista è il significato del campo “Stato Sportello” (prima colonna a destra); esso può assumere diversi valori a seconda dello stato di avanzamento dell'istruttoria della singola pratica.

Gli stati previsti sono i seguenti:

- **Aperta**
la pratica è stata inviata, è correttamente pervenuta allo sportello telematico, ma non è ancora stata presa in carico dalla Camera di Commercio
- **Chiusa**
la pratica è stata istruita dalla Camera di Commercio; l'istruttoria ha avuto esito positivo
- **Respinta**
la pratica è stata istruita dalla Camera di Commercio; l'istruttoria ha avuto esito negativo
- **Annullata**
pratica generata dall'utente ma annullata, ancor prima della trasmissione telematica
- **Associata allo sportello**
stato intermedio che indica come la pratica sia stata correttamente trasmessa ma non ancora ricevuta dallo sportello telematico di destinazione

Dalla lista delle pratiche Chiuse, cliccando sul Codice Pratica si ottiene la seguente schermata riepilogativa



Scheda dettaglio pratica: M11531R0228

Denominazione: INFOCAMERE SOCIETA' CONSORTILE DI INFORMATICA DELLE CAMERE DI COMMERCIO ITALIANE

Codice Fiscale: 02313821007

Mittente: [Infocamere](#)

Ufficio destinazione: Sede principale provincia ST

Spedita in data: 31-05-2011

Protocollo: 111119-AOO000-326 del: 31-05-2011

Sportello: [PROVA INFOCAMERE - Sportello Certificazioni per l'Estero](#)




Stato pratica allo sportello: Chiusa **in data:** 10-06-2011

Stato istruttoria: Chiusa con esito positivo

Annotazioni mittente:
ritiro c/o sportello

Annotazioni sportello:
Numero di formulario assegnato: K0000001 Diritti di Segreteria riscossi: 13.0 €

Lista Allegati:
3 elementi trovati e visualizzati

Descrizione	Tipo Allegato	Allegato il	Scarica
 Modello base Firmatario: FAUSER GIACOMO Codice Fiscale: FSRGCM76S04I274F	MOB_MOB	31-05-2011 17:02:29	Visualizza Scarica
 bonifico metinvest 30-05-11.pdf	ALN_FAE	31-05-2011 17:03:22	Scarica
 DettaglioRichiesta_PTCO_1752_1306854292535.xml	ALN_DTR	31-05-2011 17:04:53	Visualizza Scarica

Si consiglia di consultare sempre questo dettaglio in quanto nel campo “**Annotazioni sportello**” potranno comparire informazioni inserite dalla Camera di Commercio nel corso dell'istruttoria.

Tale riepilogo può essere ottenuto anche in forma stampabile, cliccando sul bottone **[Distinta]**:



Per l'Utente la lista delle “Pratiche Chiuse” potrà anche rivestire la funzione di **archivio** delle Pratiche trasmesse nel tempo: cliccando sul campo “Codice Pratica” saranno infatti rese disponibili tutte le informazioni fondamentali di ogni pratica trasmessa dall'Utente, ed istruita dalla Camera di Commercio.